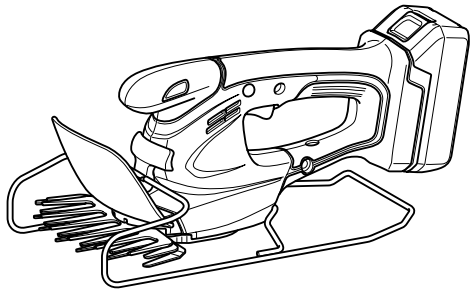




INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTION
MANUAL DE INSTRUCCIONES

Cordless Grass Shear Taille-Herbes sans Fil Tijeras Inalámbricas para Hierba

LXMU02



012738

IMPORTANT: Read Before Using.
IMPORTANT: Lire avant usage.
IMPORTANTE: Leer antes de usar.

ENGLISH (Original instructions)

SPECIFICATIONS

Model	LXMU02	
Effective cutting width	160 mm (6-5/16")	
Stroke per minute	1,250 /min	
Rated voltage	D.C. 18 V	
Standard battery cartridges	BL1815	BL1830
Dimensions (L x W x H)	337 mm x 176 mm x 130 mm (13-1/4"x 6-15/16"x 5-1/8")	353 mm x 176 mm x 130 mm (13-7/8"x 6-15/16"x 5-1/8")
Net weight	1.4 kg (3.1lbs)	1.6 kg (3.6 lbs)

- Due to our continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without notice.
- Specifications and battery cartridge may differ from country to country.
- Weight, with battery cartridge, according to EPTA-Procedure 01/2003

USA009-2

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

(FOR ALL APPLIANCES)

WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS.

1. **Be aware that this appliance is always in an operating condition, because it does not have to be plugged into an electrical outlet.**
2. **Do not operate appliances in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases, or dust.** Appliances create sparks which may ignite the dust or fumes.
3. **Avoid Dangerous Environment** - Do not use appliances in damp or wet locations.
4. **Do not use or charge appliance in rain, or in wet locations.**
5. **Keep Children Away** - All visitors should be kept at a distance from work area.
6. **Dress Properly** - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
7. **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection must be used for appropriate conditions.
8. **Use Right Appliance** - Do not use appliance for any job except that for which it is intended.
9. **Avoid Unintentional Starting** - Do not carry appliance with finger on switch. Be sure switch is

off before inserting battery pack.

10. **Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the appliance.**
11. **Do not Force Appliance** - It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
12. **Do not Overreach** - Keep proper footing and balance at all times.
13. **Stay Alert** - Watch what you are doing. Use common sense. Do not operate appliance when you are tired.
14. **Store Idle Appliances Indoors** - When not in use, appliances should be stored indoors in dry, and high or locked-up place out of reach of children.
15. **Maintain Appliance With Care** - Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect appliance cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Inspect extension cords periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.
16. **Check Damaged Parts** - Before further use of the appliance, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.
17. **A battery operated appliance with integral batteries or a separate battery pack must be recharged only with the specified charger for**

the battery. A charger that may be suitable for one type of battery may create a risk of fire when used with another battery.

18. **Use battery operated appliance only with specifically designated battery pack.** Use of any other batteries may create a risk of fire.
19. **Remove adjusting keys or wrenches before turning the appliance on.** A wrench or a key that is left attached to a rotating part of the appliance may result in personal injury.
20. **Do not use appliance if switch does not turn it on or off.** An appliance that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
21. **Disconnect battery pack from appliance or place the switch in the locked or off position before making any adjustments, changing accessories, cleaning, removing material from the appliance or storing the appliance.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the appliance accidentally.
22. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects like: paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause sparks, burns, or a fire.
23. **Use only accessories that are recommended by the manufacturer for your model.** Accessories that may be suitable for one appliance may create a risk of injury when used on another appliance.
24. **Appliance service must be performed only by qualified repair personnel.** Service or maintenance performed by unqualified personnel may result in a risk of injury.
25. **When servicing an appliance, use only identical replacement parts. Follow instructions in the Maintenance section of this manual.** Use of unauthorized parts or failure to follow Maintenance instructions may create a risk of shock or injury.

USB054-2

SPECIFIC SAFETY RULES

DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to cordless grass shear safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. **Keep hands away from blades.**
2. **Before cutting grass, remove foreign matter such as rocks and large sticks from the work area. Be careful not to catch foreign matter between blades, otherwise blades may be jammed. If this happens, switch the appliance off. Then remove**

the obstruction from the blades.

3. **When not in use, be sure to cover the blades with blade cover.**

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

WARNING:

MISUSE or failure to follow the safety rules stated in this instruction manual may cause serious personal injury.

USG001-2

WARNING:



Use of this product can create dust containing chemicals which may cause respiratory or other illnesses. Some examples of these chemicals are compounds found in pesticides, insecticides, fertilizers and herbicides.

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

USD301-1

Symbols

The followings show the symbols used for tool.

	·	volts
	·	direct current
n_0	·	no load speed
\dots / min r / min	·	revolutions or reciprocation per minute

ENC007-7

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

FOR BATTERY CARTRIDGE

1. **Before using battery cartridge, read all instructions and cautionary markings on (1) battery charger, (2) battery, and (3) product using battery.**
2. **Do not disassemble battery cartridge.**
3. **If operating time has become excessively shorter, stop operating immediately. It may result in a risk of overheating, possible burns and even an explosion.**
4. **If electrolyte gets into your eyes, rinse them out with clear water and seek medical attention right away. It may result in loss of your eyesight.**

5. **Do not short the battery cartridge:**
 - (1) Do not touch the terminals with any conductive material.
 - (2) Avoid storing battery cartridge in a container with other metal objects such as nails, coins, etc.
 - (3) Do not expose battery cartridge to water or rain.

A battery short can cause a large current flow, overheating, possible burns and even a breakdown.

6. Do not store the tool and battery cartridge in locations where the temperature may reach or exceed 50 ° C (122 ° F).
7. Do not incinerate the battery cartridge even if it is severely damaged or is completely worn out. The battery cartridge can explode in a fire.
8. Be careful not to drop or strike battery.
9. Do not use a damaged battery.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

Tips for maintaining maximum battery life

1. **Charge the battery cartridge before completely discharged.**
Always stop tool operation and charge the battery cartridge when you notice less tool power.
2. **Never recharge a fully charged battery cartridge.**
Overcharging shortens the battery service life.
3. **Charge the battery cartridge with room temperature at 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F).**
Let a hot battery cartridge cool down before charging it.
4. **Charge the battery cartridge once in every six months if you do not use it for a long period of time.**

FUNCTIONAL DESCRIPTION

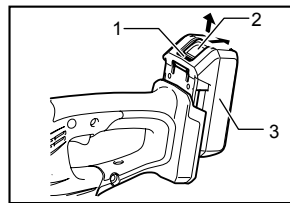
⚠CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before adjusting or checking function on the tool.

Installing or removing battery cartridge

⚠CAUTION:

- **Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge.** Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.

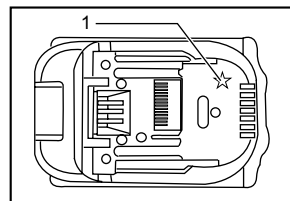


1. Red indicator
2. Button
3. Battery cartridge

012739

- Always switch off the tool before installing or removing of the battery cartridge.
- To remove the battery cartridge, slide it from the tool while sliding the button on the front of the cartridge.
- To install the battery cartridge, align the tongue on the battery cartridge with the groove in the housing and slip it into place. Always insert it all the way until it locks in place with a little click. If you can see the red indicator on the upper side of the button, it is not locked completely. Install it fully until the red indicator cannot be seen. If not, it may accidentally fall out of the tool, causing injury to you or someone around you.
- Do not use force when installing the battery cartridge. If the cartridge does not slide in easily, it is not being inserted correctly.

Battery protection system (Lithium-ion battery with star marking)



1. Star marking

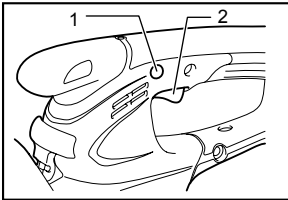
012126

Lithium-ion batteries with a star marking are equipped with a protection system. This system automatically cuts off power to the tool to extend battery life.

The tool will automatically stop during operation if the tool and/or battery are placed under one of the following conditions:

- **Overloaded:**
The tool is operated in a manner that causes it to draw an abnormally high current. In this situation, release the trigger switch on the tool and stop the application that caused the tool to become overloaded. Then pull the trigger switch again to restart. If the tool does not start, the battery is overheated. In this situation, let the battery cool before pulling the trigger switch again.
- **Low battery voltage:**
The remaining battery capacity is too low and the tool will not operate. In this situation, remove and recharge the battery.

Switch action



1. Lock-off button
2. Switch trigger

012524

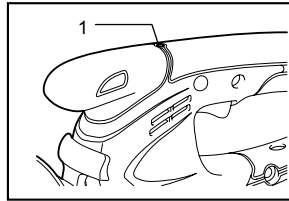
⚠CAUTION:

- Before inserting the battery cartridge into the tool, always check to see that the switch trigger actuates properly and returns to the "OFF" position when released.

To prevent the switch trigger from being accidentally pulled, a lock-off button is provided.

To start the tool, depress the lock-off button and pull the switch trigger. Release the switch trigger to stop. The lock-off button can be pressed from either right or left side.

Indication lamp



1. Indication lamp

012523

Running the tool allows the indication lamp to show the battery cartridge capacity status.

When the tool is also overloaded and has stopped during operation, the lamp lights up in red.

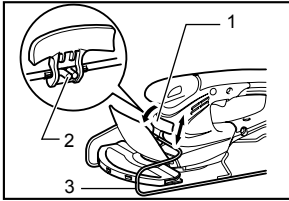
Refer to the following table for the status and action to be taken for the indication lamp.

Indication lamp	Status	Action to be taken
The lamp blinks in red.	This indicates the appropriate time to replace the battery cartridge when the battery power becomes low.	Recharge the battery cartridge as soon as possible.
The lamp lights up in red. (Note 1)	This function works when the battery power is almost used up. At this time, tool stops immediately.	Recharge the battery cartridge.
The lamp lights up in red. (Note 1)	Autostop due to overload.	Turn off the tool.

Note 1: The time at which the indication lamp lights up varies by the temperature around the work area and the battery cartridge conditions.

010970

Adjusting the shearing height



1. Change lever
2. Protrusion on base frame
3. Base frame

012527

Changing the position of holding the change lever allows three-stepped setting for sheared grass height (10 mm, 20 mm, 30 mm).

To change setting, tilt the change lever for the base frame position and with the change lever tilted move it up or down along the tool surface until the protrusion on base frame fits in one of the holes in the tool and release it.

ASSEMBLY

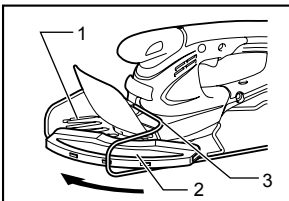
⚠CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before carrying out any work on the tool.

Installing or removing blade cover

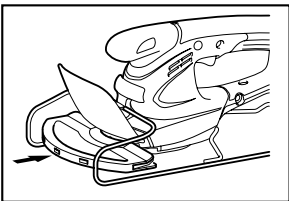
⚠CAUTION:

- Be careful not to contact the shear blade when installing or removing the blade cover. Contacting the shear blade may cause personal injuries.



1. Shear blades
2. Blade cover
3. Blade frame

012526



012525

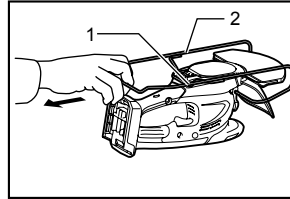
Slide the blade cover from the tool's side until the shear blade completely hides itself and then push in it lightly towards the tool from the front.

To remove the blade cover, take the above installation procedure in reverse.

Installing or removing base frame

⚠CAUTION:

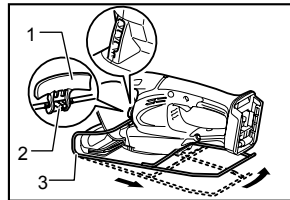
- Before installing or removing base frame, be sure to install the blade cover.
- When installing or removing base frame, take care that your fingers are not be pinched between the tool and base frame.



1. Groove
2. Base frame

012528

To remove the base frame, upset the tool and take it out of the groove grabbing its bottom.



1. Change lever
2. Protrusion on base frame
3. Base frame

012529

To install the base frame, fit the protrusion of base frame near the change lever into the hole for the sheared grass height setting. With the base frame so fitted, pull the lower part of base frame and fit the other part of the base frame in the groove in the tool.

Installing or removing grass shear blades

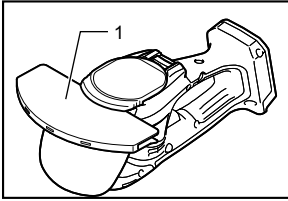
⚠CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before installing or removing shear blades. Failure to switch off and remove the battery cartridge from the tool may result in serious injury from accidental start-up.
- When replacing the shear blade, always wear gloves without removing blade cover so that hands and face does not directly contact the blade. Failure to do so may cause personal injury.

NOTE:

- Do not wipe off grease from the gear and crank. Failure to do so may cause damage to the tool.
- For specific way of removing and installing shear blades refer to the reverse of a package for

accessory shear blades.



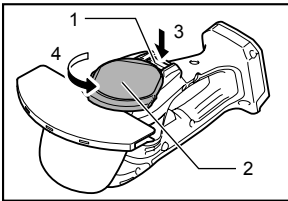
1. Blade cover

012533

Remove the base frame and place the tool upside down.

⚠CAUTION:

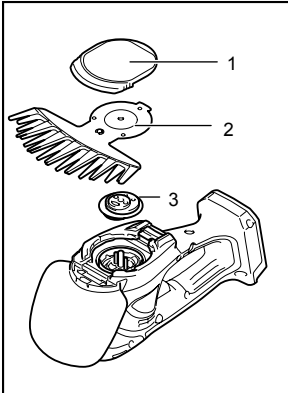
- Before placing the tool upside down, be sure to remove the base frame.



1. Locking lever
2. Undercover
3. Press
4. Turn

012535

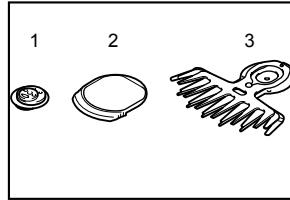
To remove the shear blade, press the locking lever and with the locking lever pressed turn the undercover counterclockwise until the symbol \ominus on the undercover is aligned with the symbol \triangle on the locking lever.



1. Undercover
2. Shear blade
3. Crank

012536

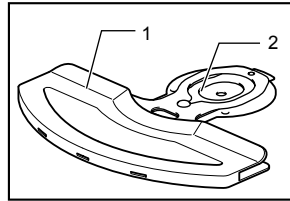
Take out the undercover, shear blade and crank in order from the tool.



1. Crank
2. Undercover
3. Shear blades

012537

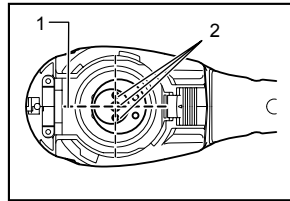
To install the grass shear blade, prepare the crank, undercover and new grass shear blade.



1. Blade cover
2. Shear blades

012538

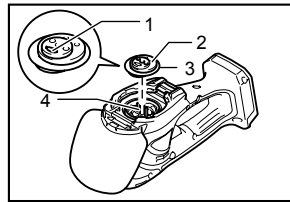
Take out the blade cover from the old shear blades and fit it onto the new ones for easy handling during the replacement of blades.



1. Basic alignment line on the tool housing
2. Pins

012539

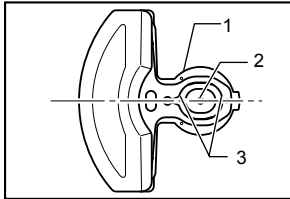
Adjust the three pin position so that these pins are lined up at right angle in relation to the basic alignment line on the tool housing.



1. Recessed part of crank
2. Crank
3. Apply grease
4. Pins

012540

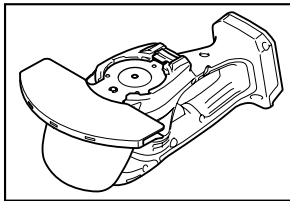
Fit the crank with its recessed part facing upwards onto the pins. At this time, apply a small amount of grease to the periphery of the crank using grease that the shear blades as optional accessory are provided with or that remains inside gear housing.



1. Base plate
2. Hole in the base plate of shear blades
3. Oval holes that are overlapped

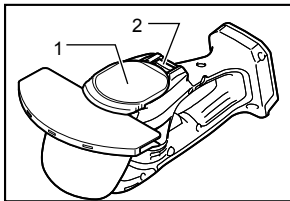
012541

Overlap the oval hole in the upper blade with that in the lower one. Move the shear blades so that the hole in the base plate of shear blades are positioned in the center of these overlapped oval holes.



012542

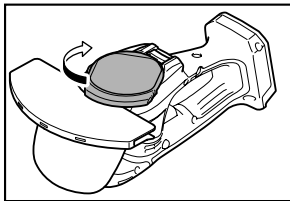
Turn the shear blades upside down and install it so that the pins on the tool fit in the hole in the shear blades. Make sure that the shear blades are set in place securely as far as they reach the base plate.



1. Undercover
2. Locking lever

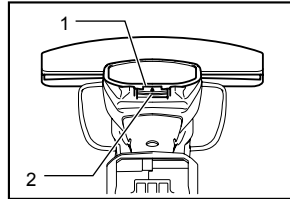
012534

Place the undercover so that the symbol ♠ on the undercover is aligned with the symbol \triangle on the locking lever.



012543

Press the undercover down and turn the undercover clockwise while pressing it down until the symbol ♠ on the label is aligned with the symbol \triangle on the locking lever (the undercover is completely locked.).



1. Groove in the undercover
2. Locking lever

012544

At this time, make sure that the locking lever fits in the groove in the undercover.

Remove the blade cover and then turn on the tool to check it for proper movement.

NOTE:

- When the shear blades do not operate properly, there is a poor fit between the blades and crank. Redo from the beginning.

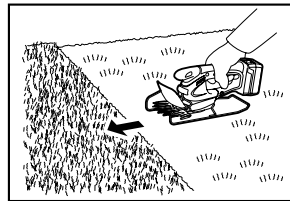
OPERATION

\triangle WARNING:

- Keep hands away from blades.

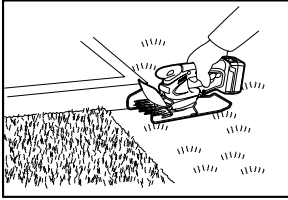
\triangle CAUTION:

- Smear the blade before and once per hour during operation using machine oil or the like.
- Avoid operating the tool under the scorching sunlight as much as practicable. When operating the tool, be careful of your physical conditions.
- Hold the tool with one hand. Do not hold the front bulge of the tool as a grip.



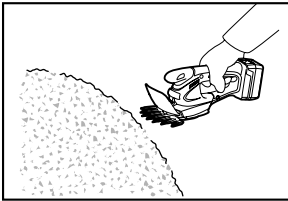
012530

Turn the tool on after adjusting the shearing height and hold it so that the foot of the tool rest on the ground. Then gently move the tool forward into the area to be cut.



012531

When trimming around curb, fence or trees, move the tool along them. Be careful for the blade not to contact them.



012532

When trimming sprouts or foliage of a small tree, remove the base frame from the tool and cut little by little. Shear big branches to your desired height beforehand using branch scissors before using this tool.

⚠CAUTION:

- When trimming twigs and foliage, do not attempt to trim too much at a time. Proceed gently. Also do not attempt to cut thick branches.
- Do not let the shear blades contact the grounds during operation. The blades will be dulled, causing poor performance.
- Do not trim wet grass or foliage of small trees.

MAINTENANCE

⚠CAUTION:

- Always be sure that the tool is switched off and the battery cartridge is removed before attempting to perform inspection or maintenance.

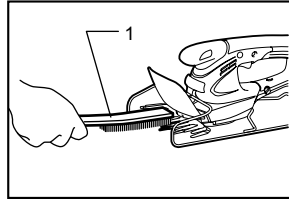
Cleaning the tool

Clean out the tool by wiping off dust with a dry or soap-dipped rag.

⚠CAUTION:

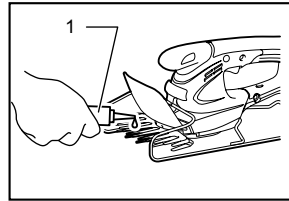
- Never use gasoline, benzene, thinner, alcohol or the like. Discoloration, deformation or cracks may result.

Shear blade maintenance



012546

1. Brush



012545

1. Machine oil

After operation, remove dust from both sides of the blade with wired brush, wipe off it with a rag and then apply enough low-viscosity oil, such as machine oil etc. and spray-type lubricating oil.

⚠CAUTION:

- Do not wash the blades in water. Failure to do so may cause rust or damage on the tool.
- Dirt and corrosion cause excessive blade friction and shorten the operating time per battery charge.

After use

- To clean off the exterior of the tool, dampen a soft cloth in a soapy water and wipe gently. Never use thinner or benzene.
- Do not store the tool in a place where volatile materials are stored.

To maintain product SAFETY and RELIABILITY, repairs, any other maintenance or adjustment should be performed by Makita Authorized Service Centers, always using Makita replacement parts.

OPTIONAL ACCESSORIES

⚠CAUTION:

- These accessories or attachments are recommended for use with your Makita tool specified in this manual. The use of any other accessories or attachments might present a risk of injury to persons. Only use accessory or attachment for its stated purpose.

If you need any assistance for more details regarding these accessories, ask your local Makita Service Center.

- Grass shear blade assembly

-
- Grass shear blade cover
 - Base frame
 - Makita genuine battery and charger
 - Long handle attachment

NOTE:

- Some items in the list may be included in the tool package as standard accessories. They may differ from country to country.

MAKITA LIMITED ONE YEAR WARRANTY

Warranty Policy

Every Makita tool is thoroughly inspected and tested before leaving the factory. It is warranted to be free of defects from workmanship and materials for the period of ONE YEAR from the date of original purchase. Should any trouble develop during this one year period, return the COMPLETE tool, freight prepaid, to one of Makita's Factory or Authorized Service Centers. If inspection shows the trouble is caused by defective workmanship or material, Makita will repair (or at our option, replace) without charge.

This Warranty does not apply where:

- repairs have been made or attempted by others:
- repairs are required because of normal wear and tear:
- the tool has been abused, misused or improperly maintained:
- alterations have been made to the tool.

IN NO EVENT SHALL MAKITA BE LIABLE FOR ANY INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FROM THE SALE OR USE OF THE PRODUCT. THIS DISCLAIMER APPLIES BOTH DURING AND AFTER THE TERM OF THIS WARRANTY.

MAKITA DISCLAIMS LIABILITY FOR ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF "MERCHANTABILITY" AND "FITNESS FOR A SPECIFIC PURPOSE," AFTER THE ONE YEAR TERM OF THIS WARRANTY.

This Warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

EN0006-1

SPÉCIFICATIONS

Modèle	LXMU02	
Largeur de coupe effective	160 mm (6-5/16")	
Courses par minutes	1 250 /min.	
Tension nominale	C.C. 18 V	
Batteries standard	BL1815	BL1830
Dimensions (L x P x H)	337 mm x 176 mm x 130 mm (13-1/4"x 6-15/16"x 5-1/8")	353 mm x 176 mm x 130 mm (13-7/8"x 6-15/16"x 5-1/8")
Poids net	1,4 kg (3,1lbs)	1,6 kg (3,6 lbs)

- Étant donné l'évolution constante de notre programme de recherche et de développement, les caractéristiques techniques contenues dans ce manuel peuvent être modifiées sans préavis.
- Les caractéristiques techniques et la batterie peuvent varier suivant les pays.
- Poids, batterie comprise, conforme à la procédure EPTA de 01/2003

USA009-2

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

(POUR TOUS LES APPAREILS)

AVERTISSEMENT : Lors de l'utilisation d'appareils de jardinage électriques, il faut toujours prendre des précautions élémentaires de sécurité, dont les consignes de sécurité suivantes, pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique et de blessures, notamment :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS.

1. **Soyez bien conscient du fait que l'appareil est constamment en état de marche, car il n'a pas à être raccordé à une prise d'alimentation.**
2. **N'utilisez pas les appareils dans les atmosphères explosives, par exemple en présence de liquides, gaz ou poussières inflammables.** Les appareils produisent des étincelles au contact desquelles la poussière ou les vapeurs peuvent s'enflammer.
3. **Évitez les environnements dangereux** - N'utilisez pas les appareils dans les endroits humides ou mouillés.
4. **Évitez d'utiliser ou de recharger l'appareil sous la pluie ou dans les endroits mouillés.**
5. **Tenez les enfants à distance** - Tous les visiteurs devraient être maintenus à une distance raisonnable de la zone de travail.
6. **Habillez-vous adéquatement** - Ne portez ni vêtements amples ni bijoux. Ils pourraient être happés par les pièces mobiles. L'utilisation de gants de caoutchouc et de chaussures robustes est recommandée lors de travaux extérieurs. Si

vos cheveux sont longs, recouvrez-les d'un filet de protection.

7. **Utilisez des accessoires de sécurité. Portez toujours un protecteur pour la vue.** Selon les conditions, portez aussi un masque antipoussière, des bottes de sécurité antidérapantes, un casque protecteur et/ou une protection d'oreille.
8. **Utilisez l'appareil adéquat** - N'utilisez pas l'appareil pour quelque travail que ce soit, à l'exception de celui auquel il est destiné.
9. **Évitez le démarrage involontaire** - Ne portez pas l'appareil avec votre doigt sur le commutateur. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt avant d'insérer le bloc-piles.
10. **Lorsque vous prenez l'appareil, assurez-vous de ne pas le prendre par la partie exposée de la lame ou le bord tranchant.**
11. **Ne forcez pas l'appareil** - Il fonctionnera mieux et en présentant moins de risques de blessures si vous respectez la vitesse de travail pour laquelle il a été conçu.
12. **Maintenez une bonne position** - Assurez-vous d'une prise au sol et d'une bonne position d'équilibre en tout temps.
13. **Soyez vigilant** - Concentrez-vous sur votre travail. Faites preuve de bon sens. N'utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué.
14. **Rangez l'appareil inutilisé à l'intérieur** - Lorsque vous ne les utilisez pas, les appareils devraient être rangés à l'intérieur, dans un endroit sec et élevé ou sous clef – hors de la portée des enfants.
15. **Entretenez l'appareil avec soin** - Les bords tranchants devraient être tenus affûtés et propres pour un meilleur rendement et pour limiter les risques de blessure. Suivez les instructions concernant le graissage et le remplacement des accessoires. Inspectez le cordon de l'appareil

régulièrement et, s'il est endommagé, faites-le réparer dans un centre de service après-vente agréé. Inspectez régulièrement les cordons prolongateurs et remplacez-les s'ils sont endommagés. Gardez les poignées sèches, propres et sans trace d'huile ou de graisse.

16. **Vérifiez les pièces endommagées** - Avant de reprendre la coupe avec l'appareil, vous devez inspecter soigneusement tout protecteur ou toute autre pièce endommagée pour vous assurer que l'appareil fonctionnera correctement et pourra exécuter le travail pour lequel il a été conçu. Vérifiez tous les éléments pouvant affecter le bon fonctionnement de l'appareil : l'alignement des pièces en mouvement, l'absence de grippage ou de pièces fissurées, le montage des pièces, etc. Toute pièce endommagée (protecteur, etc.) doit être correctement réparée ou remplacée par un centre de service après-vente agréé, à moins d'indication contraire dans le présent mode d'emploi.
17. **Un appareil alimenté par des batteries intégrées ou par un bloc-piles séparé doit toujours être rechargé au moyen du chargeur spécifié pour la batterie en question.** L'utilisation d'un chargeur conçu pour un type donné de batterie peut comporter un risque d'incendie avec un autre type de batterie.
18. **En utilisant un appareil alimenté par batterie, servez-vous uniquement du bloc-piles spécialement conçu à cet effet.** L'emploi d'autres batteries risquerait de provoquer un incendie.
19. **Enlevez les clés de réglage ou de serrage avant de démarrer l'appareil.** Une clé laissée dans une pièce tournante de l'appareil peut provoquer des blessures.
20. **N'utilisez pas un appareil si son interrupteur est bloqué.** Un appareil que vous ne pouvez pas commander par son interrupteur est dangereux et doit être réparé.
21. **Retirez le bloc-piles de l'appareil ou placez l'interrupteur en position de verrouillage ou d'arrêt avant d'effectuer tout réglage, de changer d'accessoire, de nettoyer ou de retirer des corps étrangers de l'appareil ou de ranger ce dernier.** De telles mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'appareil.
22. **Lorsque vous n'utilisez pas le bloc-piles, rangez-le à l'écart des objets tels que les trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis et autres petits objets métalliques qui risquent d'établir la connexion entre les bornes.** Il y a un risque d'étincelles, de brûlures et

d'incendie si les bornes de la batterie sont court-circuitées.

23. **Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle utilisé.** Des accessoires qui conviennent à un appareil donné peuvent comporter un risque de blessure lorsque utilisés sur un autre appareil.
24. **La réparation de l'appareil doit être confiée à un réparateur qualifié.** La réparation ou l'entretien effectué par du personnel non qualifié risque d'entraîner des blessures.
25. **Pour la réparation d'un appareil, des pièces identiques aux pièces d'origine doivent être utilisées. Suivez les instructions de la section Entretien du présent manuel.** L'utilisation de pièces non spécifiées ou l'ignorance des instructions d'entretien comporte un risque de choc électrique ou de blessure.

USB054-2

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

NE vous laissez PAS tromper (au fil d'une utilisation répétée) par un sentiment d'aisance et de familiarité avec le produit, en négligeant le respect rigoureux des règles de sécurité qui accompagnent le taille-herbes sans fil. L'utilisation non sécuritaire ou incorrecte de cet outil comporte un risque de blessure grave.

1. **Gardez les mains éloignées des lames.**
2. **Avant de couper l'herbe, enlevez les corps étrangers comme les pierres et grands bâtons de la zone de travail. Assurez-vous de ne pas laisser de corps étrangers se prendre entre les lames, car celles-ci pourraient se bloquer. Si cela se produit, mettez l'appareil hors tension. Retirez ensuite le corps étranger qui obstrue les lames.**
3. **Lorsque l'appareil n'est pas utilisé, assurez-vous de couvrir les lames à l'aide du couvre-lames.**

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI.

⚠️ AVERTISSEMENT:

Une **MAUVAISE UTILISATION** de l'outil ou l'ignorance des consignes de sécurité du présent manuel d'instructions peuvent entraîner une grave blessure.

⚠ AVERTISSEMENT:

L'utilisation de ce produit peut lever une poussière contenant des produits chimiques susceptibles d'entraîner des troubles respiratoires ou d'autres maladies.

Parmi ces produits chimiques, on trouve des composants de pesticides, insecticides, engrais et herbicides.

Les risques varient en fonction de la fréquence à laquelle vous utilisez l'outil. Pour réduire les risques liés à l'exposition à ces produits chimiques : travaillez dans une pièce bien ventilée et portez des dispositifs de sécurité homologués, tels que des masques antipoussières spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

USD301-1

Symboles

Les symboles utilisés pour l'outil sont indiqués ci-dessous.

v	· volts
—	· courant continu
n _o	· vitesse à vide
... /min r/min	· tours ou alternances par minute

ENC007-7

**CONSIGNES DE SÉCURITÉ
IMPORTANTES****POUR LA BATTERIE**

- Avant d'utiliser la batterie, lisez toutes les instructions et précautions relatives (1) au chargeur de batterie, (2) à la batterie, et (3) à l'outil utilisant la batterie.
- Ne démontez pas la batterie.
- Cessez immédiatement l'utilisation si le temps de fonctionnement devient excessivement court. Il y a risque de surchauffe, de brûlures, voire d'explosion.
- Si l'électrolyte pénètre dans vos yeux, rincez-les à l'eau claire et consultez immédiatement un médecin. Il y a risque de perte de la vue.
- Ne court-circuitez pas la batterie :
 - Ne touchez les bornes avec aucun matériau conducteur.
 - Évitez de ranger la batterie dans un conteneur avec d'autres objets métalliques, par exemple des clous, des pièces de monnaie, etc.

(3) Évitez d'exposer la batterie à l'eau ou à la pluie.

Un court-circuit de la batterie pourrait provoquer un fort courant, une surchauffe, parfois des brûlures et même une panne.

- Ne rangez pas l'outil ou la batterie dans des endroits où la température risque d'atteindre ou de dépasser 50 ° C (122 ° F).
- Ne jetez pas la batterie au feu même si elle est sérieusement endommagée ou complètement épuisée. La batterie peut exploser au contact du feu.
- Prenez garde d'échapper ou de heurter la batterie.
- N'utilisez pas une batterie si elle est endommagée.

**CONSERVEZ CE MODE
D'EMPLOI.****Conseils pour obtenir la durée de service
maximale de la batterie**

- Rechargez la batterie avant qu'elle ne soit complètement déchargée. Arrêtez toujours l'outil et rechargez la batterie quand vous remarquez que la puissance de l'outil diminue.
- Ne rechargez jamais une batterie complètement chargée. La surcharge réduit la durée de service de la batterie.
- Rechargez la batterie à une température ambiante comprise entre 10 ° C et 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Si la batterie est chaude, laissez-la refroidir avant de la recharger.
- Rechargez la batterie tous les six mois si l'appareil n'est pas utilisé pendant de longues périodes.

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

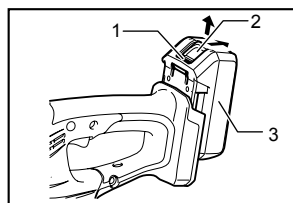
⚠ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant de l'ajuster ou de vérifier son fonctionnement.

Installation ou retrait de la batterie

⚠ATTENTION:

- Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de cette dernière.** Sinon, l'outil et la batterie pourraient vous glisser des mains, ce qui risque d'endommager l'outil et la batterie, ou encore de provoquer des blessures.

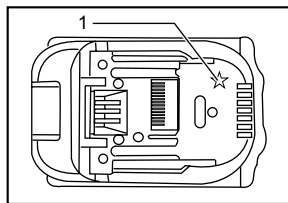


012739

1. Indicateur rouge
2. Bouton
3. Batterie

- Mettez toujours l'appareil hors tension avant d'installer ou de retirer la batterie.
- Pour retirer la batterie, faites-la glisser de l'outil tout en faisant glisser le bouton se trouvant à l'avant.
- Pour installer la batterie, alignez sa languette sur la rainure pratiquée dans le boîtier, et glissez la batterie en place. Insérez-la toujours à fond jusqu'à ce que vous entendiez un clic. Si vous pouvez voir l'indicateur rouge situé sur le dessus du bouton, la batterie n'est pas complètement verrouillée. Installez-la à fond jusqu'à ce que vous ne puissiez plus voir l'indicateur rouge. Dans le cas contraire, elle pourrait tomber de l'outil et entraîner des blessures.
- N'installez pas la batterie par la force. Si la batterie ne glisse pas facilement, c'est qu'elle n'est pas insérée correctement.

Système de protection de la batterie (batterie lithium-ion marquée d'une étoile)



1. Étoile

012128

Les batteries lithium-ion marquées d'une étoile sont équipées d'un système de protection. Ce système coupe automatiquement l'alimentation de l'outil pour augmenter la durée de vie de la batterie.

L'outil s'arrête automatiquement pendant l'utilisation lorsque l'outil et/ou la batterie sont dans l'une des situations suivantes :

- En surcharge :

L'outil est utilisé d'une manière entraînant une consommation anormale de courant.

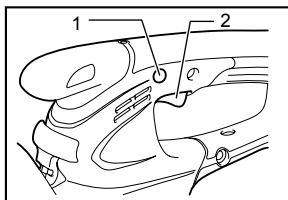
Dans cette situation, relâchez la gâchette et arrêtez l'activité qui entraîne une surcharge de l'outil. Puis appuyez de nouveau sur la gâchette pour redémarrer.

Si l'outil ne démarre pas, la batterie est en surchauffe. Dans cette situation, laissez refroidir la batterie avant d'appuyer de nouveau sur la gâchette.

- Tension de la batterie faible :

La capacité restante de la batterie est trop faible pour que l'outil puisse fonctionner. Dans cette situation, retirez et rechargez la batterie.

Interrupteur



1. Bouton de sécurité
2. Gâchette

012524

⚠ATTENTION:

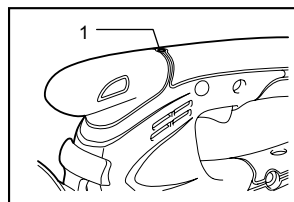
- Avant d'insérer la batterie dans l'outil, vérifiez toujours que la gâchette fonctionne bien et revient en position d'arrêt lorsque relâchée.

L'outil est doté d'un bouton de sécurité pour éviter l'activation accidentelle de la gâchette.

Pour faire démarrer l'outil, enfoncez le bouton de sécurité, puis appuyez sur la gâchette. Pour arrêter

l'outil, relâchez la gâchette. Il est possible d'appuyer sur le bouton de sécurité depuis le côté droit ou gauche.

Voyant lumineux



012523

1. Voyant lumineux

Une fois l'outil en marche, le témoin lumineux indique le niveau de charge de la batterie.

Lorsque l'outil est surchargé et s'est arrêté pendant son fonctionnement, le témoin lumineux s'allume en rouge.

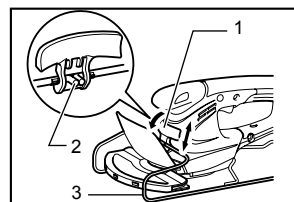
Reportez-vous au tableau suivant pour connaître les différents états et les mesures à prendre en fonction des témoins lumineux.

Voyant lumineux	État	Mesure à prendre
Le témoin lumineux clignote en rouge.	Indique le temps approprié pour remplacer la batterie lorsqu'elle devient faible.	Rechargez la batterie dès que possible.
Le témoin lumineux s'allume en rouge. (Note 1)	Cette fonction s'active également lorsque la batterie est presque complètement épuisée. L'outil s'arrête alors immédiatement.	Rechargez la batterie.
Le témoin lumineux s'allume en rouge. (Note 1)	Arrêt automatique dû à une surcharge.	Éteindre l'outil.

Note 1 : Le moment auquel le témoin lumineux s'allume varie en fonction de la température dans la zone de travail et du niveau de chargement de la batterie.

010970

Régler la hauteur de cisaillement



012527

1. Levier de changement
2. Protubérance du cadre de base
3. Cadre de base

Modifier la position du levier de changement offre un réglage en trois temps de la hauteur du taille-herbes (10 mm, 20 mm, 30 mm).

Pour modifier le réglage, inclinez le levier de changement de la position du cadre de base et, tandis que celui-ci est incliné, montez-le ou descendez-le le long de la surface de l'outil jusqu'à ce que la protubérance du cadre de base passe dans l'un des orifices de l'outil, puis relâchez-le.

ASSEMBLAGE

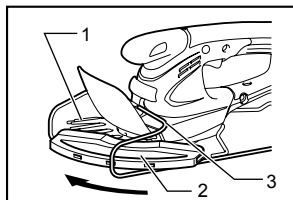
⚠ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que sa batterie est retirée avant d'effectuer tout travail dessus.

Mettre ou retirer la protection de la lame

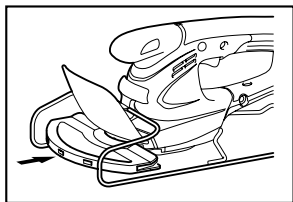
⚠ATTENTION:

- Faites attention de ne pas toucher la lame de cisaillement lorsque vous mettez ou retirez la protection. Toucher la lame de cisaillement peut entraîner des blessures corporelles.



1. Lames de cisaillement
2. Couvercle de lame
3. Cadre de lame

012526



012525

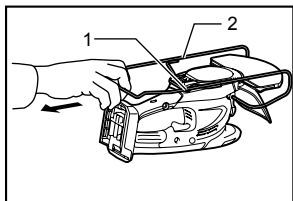
Faites glisser la protection de la lame du côté de l'outil jusqu'à ce que la lame de cisaillement soit complètement cachée, puis poussez-la légèrement vers l'outil à partir de l'avant.

Pour retirer la protection de la lame, effectuez la procédure ci-dessus dans l'ordre inverse.

Installer ou retirer le cadre de base

⚠ ATTENTION:

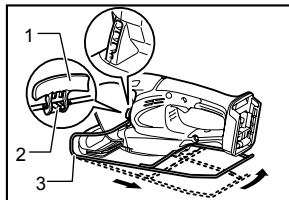
- Avant d'installer ou retirer le cadre de base, assurez-vous que la protection de la lame a bien été mise.
- Lorsque vous installez ou retirez le cadre de base, faites attention de ne pas vous pincer les doigts entre l'outil et le cadre de base.



1. Rainure
2. Cadre de base

012528

Pour retirer le cadre de base, retournez l'outil et sortez-le de la rainure en saisissant son extrémité la plus proche de vous.



1. Levier de changement
2. Protubérance du cadre de base
3. Cadre de base

012529

Pour installer le cadre de base, insérez la protubérance de ce dernier située en dessous du levier de changement dans l'orifice utilisé pour le réglage de la hauteur du taille-herbes. Une fois le cadre de base ainsi placé, tirez sa partie inférieure et insérez son autre partie dans la rainure de l'outil.

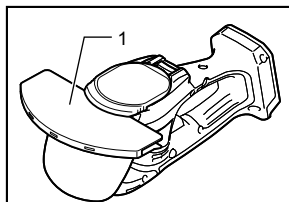
Installer ou retirer les lames de cisaillement pour herbes

⚠ ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est éteint et que la batterie a été retirée avant d'installer ou de retirer les lames de cisaillement. Ne pas éteindre l'outil et en retirer la batterie peut entraîner des blessures graves suite à une mise en marche involontaire.
- Lorsque vous remplacez la lame de cisaillement, portez toujours des gants et n'enlevez pas le couvercle de la lame pour vous assurer que vos mains et votre visage ne sont pas directement en contact avec la lame. Autrement, il y a risque de blessure.

NOTE:

- N'essuyez pas la graisse de l'engrenage et de la came. Dans le cas contraire, vous pourriez endommager l'outil.
- Pour connaître la manière précise de retirer et d'installer les lames de cisaillement, reportez-vous à l'arrière de l'emballage des lames de cisaillement accessoires.



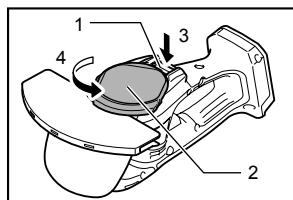
1. Couvercle de lame

012533

Retirez le cadre de base et retournez l'outil.

⚠ ATTENTION:

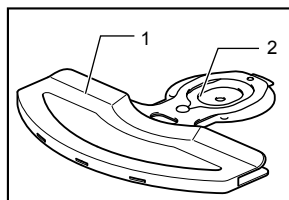
- Avant de retourner l'outil, assurez-vous d'avoir bien retiré le cadre de base.



1. Levier de verrouillage
2. Cache inférieur
3. Appuyer
4. Tourner

012535

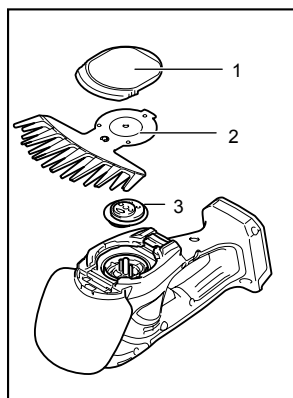
Pour retirer la lame de cisaillement, appuyez sur le bouton de verrouillage et, tout en le maintenant enfoncé, tournez le cache inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que le symbole Δ sur le cache soit aligné avec le symbole Δ sur le bouton de verrouillage.



1. Couvercle de lame
2. Lames de cisaillement

012538

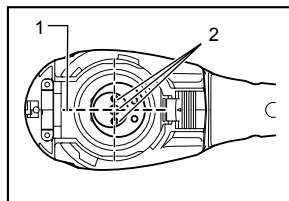
Enlevez le couvercle des vieilles lames de cisaillement et installez-le sur les nouvelles, pour une meilleure manipulation lors du remplacement des lames.



1. Cache inférieur
2. lame de cisaillement
3. Came

012536

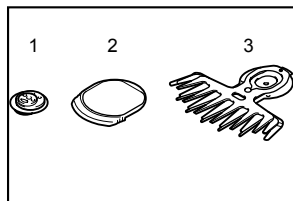
Retirer le cache inférieur, la lame de cisaillement et la came de l'outil dans cet ordre.



1. Ligne d'alignement de base sur le boîtier de l'outil
2. Tiges d'accouplement

012539

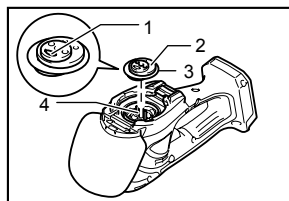
Réglez la position des trois goupilles de manière à ce qu'elles soient alignées dans le bon angle en fonction de la ligne d'alignement de base sur le boîtier de l'outil.



1. Came
2. Cache inférieur
3. Lames de cisaillement

012537

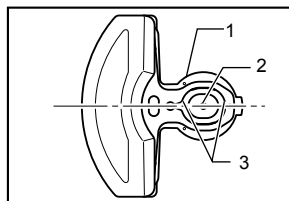
Pour installer la lame de cisaillement pour herbes, préparez la came, le cache inférieur et la nouvelle lame de cisaillement pour herbes.



1. Partie perforée de la came
2. Came
3. Appliquer de la graisse
4. Tiges d'accouplement

012540

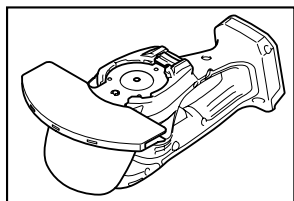
Placez la came sur les goupilles, partie perforée vers le haut. A ce moment, appliquez une petite quantité de graisse, fournie en option avec les lames de cisaillement ou en surplus dans l'emplacement de l'engrenage, autour de la came.



1. Plaque de base
2. Orifice dans la plaque de base des lames de cisaillement
3. Trous ovales recouverts

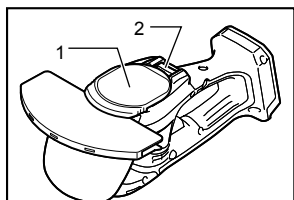
012541

Superposez le trou ovale de la lame supérieure avec celui de la lame inférieure. Déplacez les lames de cisaillement de manière à ce que l'orifice dans la plaque de base de celles-ci soit positionné au milieu des trous ovales recouverts.





012542

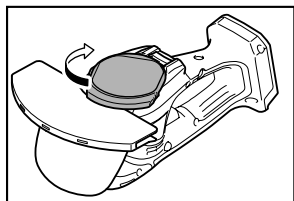
Retournez les lames de cisaillement et installez-les de manière à ce que les goupilles sur l'outil s'insèrent dans le trou dans les lames de cisaillement. Assurez-vous que les lames de cisaillement soient bien fixées en place et touchent la plaque de base.





1. Cache inférieur
2. Levier de verrouillage

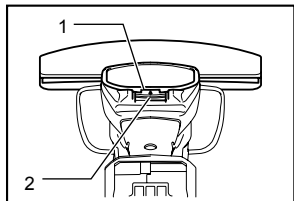
012534

Placez le cache inférieur de manière à ce que le symbole  dessus soit aligné avec le symbole  sur le bouton de verrouillage.



012543

Appuyez sur le cache inférieur et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre tout en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le symbole  sur l'étiquette soit aligné avec le symbole  sur le bouton de verrouillage (la cache inférieur est alors complètement verrouillé).



1. Encoche dans le cache inférieur
2. Levier de verrouillage

012544

À ce moment, assurez-vous que le bouton de verrouillage s'emboîte bien dans l'encoche du cache inférieur.

Enlevez le couvercle de la lame, puis mettez l'outil en marche pour en vérifier le bon fonctionnement.

NOTE:

- Si les lames de cisaillement ne fonctionnent pas correctement, cela indique que les lames et la came sont mal assemblées. Répétez les opérations.

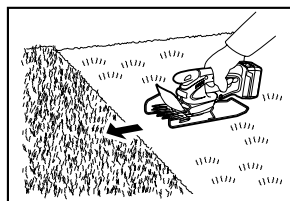
UTILISATION

AVERTISSEMENT:

- Gardez les mains à l'écart des lames.

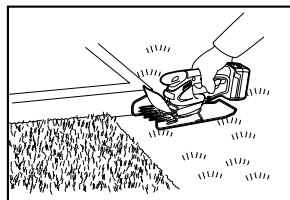
ATTENTION:

- Graissez les lames avant l'utilisation, et une fois toutes les heures, à l'aide d'huile mouvement ou de produits similaires.
- Évitez d'utiliser cet outil en pleine chaleur autant que possible. Lorsque vous utilisez cet outil, assurez-vous d'être en bonne forme physique.
- Tenez l'outil d'une main. N'utilisez pas le renflement à l'avant de l'outil comme poignée.



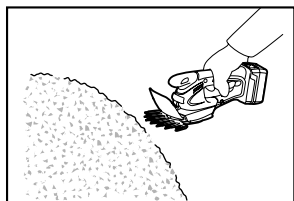
012530

Mettez l'outil en marche après avoir réglé la hauteur de cisaillement et tenez-le de manière à ce que son pied soit posé au sol. Puis avancez lentement l'outil vers la zone à couper.



012531

Lorsque vous taillez le long d'une courbe, d'une clôture ou d'arbres, déplacez l'outil le long de ces obstacles. Faites attention à ce que la lame ne les touche pas.



012532

Lorsque vous taillez les jeunes branches ou le feuillage d'un petit arbre, retirez le cadre de base de l'outil et coupez petit à petit.

Taillez au préalable les grosses branches à la hauteur désirée à l'aide d'un coupe-branches avant d'utiliser cet outil.

⚠ATTENTION:

- Lorsque vous taillez des brindilles et du feuillage, n'essayez pas d'en couper trop à la fois. Procédez progressivement. N'essayez pas de tailler de grosses branches.
- Ne laissez pas les lames de cisaillement toucher le sol alors que l'outil est en marche. Cela émousserait les lames, réduisant ainsi leur performance.
- Ne taillez pas l'herbe ni le feuillage des petits arbres lorsqu'ils sont mouillés.

ENTRETIEN

⚠ATTENTION:

- Assurez-vous toujours que l'outil est hors tension et que la batterie est retirée avant d'y effectuer tout travail d'inspection ou d'entretien.

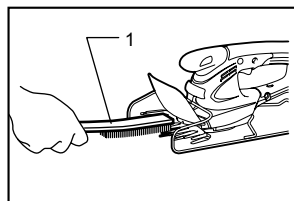
Nettoyage de l'outil

Nettoyez l'outil en essuyant la saleté à l'aide d'un linge sec ou imbibé de savon.

⚠ATTENTION:

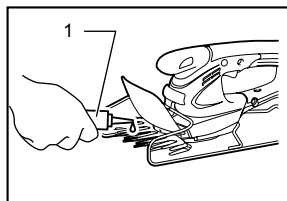
- N'utilisez jamais d'essence, de benzine, de solvant, d'alcool ou d'autres produits similaires. Une décoloration, une déformation, ou la formation de fissures peuvent en découler.

Entretien de la lame de cisaillement



012546

1. Brosse



012545

1. Huile pour la machine

Après l'utilisation, enlevez la saleté des deux côtés de la lame à l'aide d'une brosse métallique, essuyez avec un linge, puis appliquez suffisamment d'huile à faible viscosité, comme de l'huile mouvement, par exemple, et de l'huile lubrifiante en aérosol.

⚠ATTENTION:

- Ne lavez pas les lames dans l'eau. Dans le cas contraire, celles-ci pourraient rouiller ou l'outil pourrait être endommagé.
- La saleté ainsi que la corrosion entraînent une friction excessive des lames et réduisent le temps d'utilisation entre deux rechargements de la batterie.

Après l'utilisation

- Pour nettoyer l'extérieur de l'outil, humidifiez un chiffon doux dans une eau savonneuse et frottez légèrement. N'utilisez jamais de diluant ou de benzine.
- N'entrez pas l'outil dans un lieu où des produits hautement inflammables sont stockés.

Pour maintenir la SÉCURITÉ et la FIABILITÉ du produit, les réparations, tout autre travail d'entretien ou de réglage doivent être effectués dans un centre de service Makita agréé ou un centre de service de l'usine Makita, exclusivement avec des pièces de rechange Makita.

ACCESSOIRES EN OPTION

⚠ATTENTION:

- Ces accessoires ou pièces complémentaires sont recommandés pour l'utilisation avec l'outil Makita spécifié dans ce mode d'emploi. L'utilisation de tout autre accessoire ou pièce complémentaire peut comporter un risque de blessure. N'utilisez les accessoires ou pièces qu'aux fins auxquelles ils ont été conçus.

Si vous désirez obtenir plus de détails concernant ces accessoires, veuillez contacter le centre de service après-vente Makita le plus près.

- Montage de la lame de cisaillement pour herbes
- Protection pour la lame de cisaillement pour herbes
- Cadre de base

-
- Chargeur et batterie authentiques Makita
 - Fixation du manche long

NOTE:

- Certains éléments de la liste peuvent être inclus avec l'outil comme accessoires standard. Ils peuvent varier suivant les pays.

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN MAKITA

Politique de garantie

Chaque outil Makita est inspecté rigoureusement et testé avant sa sortie d'usine. Nous garantissons qu'il sera exempt de défaut de fabrication et de vice de matériau pour une période d'UN AN à partir de la date de son achat initial. Si un problème quelconque devait survenir au cours de cette période d'un an, veuillez retourner l'outil COMPLET, port payé, à une usine ou à un centre de service après-vente Makita. Makita réparera l'outil gratuitement (ou le remplacera, à sa discrétion) si un défaut de fabrication ou un vice de matériau est découvert lors de l'inspection.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas où:

- des réparations ont été effectuées ou tentées par un tiers:
- des réparations s'imposent suite à une usure normale:
- l'outil a été malmené, mal utilisé ou mal entretenu:
- l'outil a subi des modifications.

MAKITA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT LIÉ À LA VENTE OU À L'UTILISATION DU PRODUIT. CET AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ S'APPLIQUE À LA FOIS PENDANT ET APRÈS LA PÉRIODE COUVERTE PAR CETTE GARANTIE.

MAKITA DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT À TOUTE GARANTIE TACITE, INCLUANT LES GARANTIES TACITES DE "QUALITÉ MARCHANDE" ET "ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER" APRÈS LA PÉRIODE D'UN AN COUVERTE PAR CETTE GARANTIE.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques reconnus par la loi, et possiblement d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Certains États ne permettant pas l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, il se peut que la limitation ou exclusion ci-dessus ne s'applique pas à vous. Certains États ne permettant pas la limitation de la durée d'application d'une garantie tacite, il se peut que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.

EN0006-1

ESPECIFICACIONES

Modelo	LXMU02	
Amplitud efectiva de corte	160 mm (6-5/16")	
Pasadas por minuto	1 250 cpm	
Tensión nominal	18 V c.c.	
Cartuchos de batería estándar	BL1815	BL1830
Dimensiones (La x An x Al)	337 mm x 176 mm x 130 mm (13-1/4"x 6-15/16"x 5-1/8")	353 mm x 176 mm x 130 mm (13-7/8"x 6-15/16"x 5-1/8")
Peso neto	1,4 kg (3,1lbs)	1,6 kg (3,6 lbs)

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí dadas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones y el cartucho de la batería pueden variar de país a país.
- Peso de acuerdo al procedimiento de EPTA-01/2003 incluyendo el cartucho de la batería

USA009-2

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

(PARA TODOS LOS APARATOS)

ADVERTENCIA: Cuando utilice aparatos para jardinería, deberá tomar siempre precauciones de seguridad básicas, incluyendo las siguientes, para reducir el riesgo de incendios, descargas eléctricas y heridas personales:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES

1. **Tenga presente que este aparato está siempre en condición de operación, porque no tiene que ser enchufada a una toma de corriente.**
2. **No utilice los aparatos en atmósferas explosivas, tal como en la presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Los aparatos crean chispas que pueden prender fuego al polvo o los humos.
3. **Evitar los ambientes peligrosos** - No use los aparatos en lugares húmedos o mojados.
4. **No use ni recargue el aparato bajo la lluvia, ni en entornos mojados.**
5. **Mantener fuera del alcance de los niños** - Todas las personas alrededor deben permanecer a una distancia prudente del área de trabajo.
6. **Usar vestimenta adecuada** - No use prendas sueltas ni joyas. Éstas podrían engancharse en las partes móviles. Se recomienda el uso de guantes de hule y calzado robusto al hacer trabajos al aire libre. Utilice protector que contenga el cabello largo para mantenerlo fuera de peligro.
7. **Utilice equipo de seguridad. Siempre utilice protección ocular.** Se deben utilizar máscaras contra el polvo, calzado antideslizante, casco o protección auditiva en las circunstancias apropiadas.
8. **Usar los aparatos adecuados** - No use un aparato para cualquier labor que no sea para la cual fue diseñado.
9. **Evite el encendido accidental** - No cargue un aparato con el dedo en el gatillo interruptor. Asegúrese de que el interruptor está apagado antes de insertar el cartucho de la batería.
10. **No sujete las cuchillas expuestas o los bordes de éstas al estar levantando o sosteniendo el aparato.**
11. **No fuerce los aparatos** - Con ello se logrará un mejor trabajo con un menor riesgo de lesiones a una velocidad para la cual fueron diseñados.
12. **No utilizar la herramienta excediéndose de su alcance** - Mantenga los pies sobre suelo firme y el equilibrio en todo momento.
13. **Mantenerse alerta** - Esté atento a lo que esté haciendo. Emplee el sentido común. No utilice el aparato cuando esté cansado.
14. **Almacenar los aparatos en lugares cerrados cuando no estén en uso** - El aparato deberá almacenarse en un lugar cerrado, seco y fuera del alcance de los niños cuando no se esté utilizando.
15. **Mantener el aparato en buen estado** - Mantenga el borde de corte filoso y limpio para un mejor resultado y para reducir el riesgo de lesiones. Siga las instrucciones para la lubricación y el cambio de los accesorios. Inspeccione periódicamente el cordón del aparato y, si está dañado, haga que se repare en un taller de servicio autorizado. Inspeccione periódicamente las extensiones eléctricas y reemplácelas si están dañadas.

Mantenga las agarraderas secas, limpias, y libres de aceite y grasa.

16. **Revisar si hay partes dañadas** - Antes de continuar usando el aparato, cualquier protector u alguna otra parte que esté dañada debe revisarse cuidadosamente para determinar que desempeñará su función adecuadamente en la manera que fue diseñada. Verifique la alineación de las piezas móviles, la unión de las mismas, roturas de las piezas, montura y cualquier otra condición que pueda afectar la operación. Un protector o parte que esté dañada debe repararse o reemplazarse de manera apropiada por un centro de servicio autorizado a menos que se indique de alguna otra forma en el manual de instrucciones.
17. **Un aparato de funcionamiento a batería con batería integrada o separada deberá ser recargado solamente con el cargador especificado para la batería.** Un cargador que pueda ser apropiado para un tipo de batería podrá crear un riesgo de incendio cuando se utilice con otra batería.
18. **Utilice el aparato de funcionamiento a batería solamente con la batería designada específicamente para ella.** La utilización de otras baterías podrá crear un riesgo de incendio.
19. **Retire las llaves de ajuste y de apriete antes de encender el aparato.** Una llave de ajuste o llave de apriete que se deje puesta en una parte giratoria del aparato podrá resultar en heridas personales.
20. **No utilice el aparato si éste no se enciende o apaga accionando el interruptor.** Un aparato que no se puede controlar mediante el interruptor es peligroso y debe ser reparado.
21. **Desconecte el cartucho de batería del aparato o apague el interruptor antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios, limpiar, eliminar residuos del aparato o almacenar el aparato.** Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender el aparato de forma accidental.
22. **Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de otros objetos metálicos como: sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos, u otros objetos metálicos pequeños que pueden hacer una conexión de un terminal a otro.** Si se cortocircuitan entre sí las terminales de la batería podrán producirse chispas, quemaduras, o un incendio.
23. **Utilice solamente accesorios que estén recomendados por el fabricante para su modelo.** Los accesorios que puedan ser apropiados para un aparato podrán crear un

riesgo de incendio o heridas cuando se utilicen con otro aparato.

24. **La reparación del aparato debe ser realizada solamente por personal calificado para hacer reparaciones.** La reparación o el mantenimiento realizados por personal no calificado puede que resulte en riesgo de lesiones.
25. **Cuando haga el servicio el aparato, utilice solamente piezas de repuesto idénticas. Siga las instrucciones de la sección de Mantenimiento de este manual.** La utilización de piezas no autorizadas o el no seguir las instrucciones de mantenimiento podrá crear un riesgo de descargas eléctricas o heridas.

USB054-2

NORMAS ESPECÍFICAS DE SEGURIDAD

Advertencias y precauciones

NO deje que la comodidad o familiaridad con el producto (a base de utilizarlo repetidamente) sustituya la estricta observancia de las normas de seguridad para tijeras inalámbricas para hierba. Si utiliza esta herramienta de forma no segura o incorrecta, podrá sufrir graves lesiones personales.

1. **Mantenga las manos alejadas de los discos de corte y cuchillas.**
2. **Antes de cortar el césped, despeje el área de trabajo de residuos como piedras y palos grandes. Asegúrese de que los residuos no se traben entre las cuchillas, de lo contrario puede que las cuchillas se atasquen. Cuando esto suceda, apague el aparato. Y luego despeje la obstrucción de las cuchillas.**
3. **Al no estarse usando, asegúrese de cubrir las cuchillas con la cubierta para las cuchillas.**

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ADVERTENCIA:

EI USO INCORRECTO o el no seguir las normas de seguridad que se declaran en este instructivo podría resultar en lesiones personales graves.

USG001-2

ADVERTENCIA:

El uso de este producto puede generar polvo que contenga sustancias químicas que pueden causar enfermedades respiratorias, entre otros males.

Algunos ejemplos de estos químicos son los compuestos que se encuentran en los pesticidas, insecticidas, fertilizantes y herbicidas.

El riesgo al que se expone variara, dependiendo de la frecuencia con la que realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en un área bien ventilada, y póngase el equipo de seguridad indicado, tal como esas mascararas contra el polvo que están especialmente diseñadas para filtrar partículas microscópicas.

USD301-1

Símbolos

A continuación se muestran los símbolos utilizados para la herramienta.

v	· volts o voltios
—	· corriente directa o corriente continua
n ₀	· velocidad en vacío o sin carga
... /min	· revoluciones o alternaciones por minuto,
r/min	frecuencia de rotación.

ENC007-7

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

PARA CARTUCHO DE BATERÍA

1. Antes de utilizar el cartucho de batería, lea todas las instrucciones e indicaciones de precaución sobre (1) el cargador de baterías, (2) la batería, y (3) el producto con el que se utiliza la batería.
2. No desarme el cartucho de batería.
3. Si el tiempo de operación se ha acortado en exceso, deje de operar de inmediato. Podría correrse el riesgo de sobrecalentamiento, posibles quemaduras e incluso explosión.
4. En caso de que ingresen electrolitos en sus ojos, enjuáguelos bien con agua limpia y consulte de inmediato a un médico. Podría perder la visión.
5. No cortocircuite el cartucho de batería:
 - (1) No toque las terminales con ningún material conductor.
 - (2) Evite guardar el cartucho de batería en un cajón junto con otros objetos metálicos, tales como clavos, monedas, etc.
 - (3) No exponga la batería de cartucho a la lluvia o nieve.

Un corto circuito en la batería puede causar un flujo grande de corriente, sobrecalentamiento, posibles quemaduras y aún descomposturas.

6. No guarde la herramienta ni el cartucho de batería en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 50 ° C (122 ° F).

7. Nunca incinere el cartucho de batería incluso en el caso de que esté dañado seriamente o ya no sirva en absoluto. El cartucho de batería puede explotar si se tira al fuego.
8. Tenga cuidado de no dejar caer ni golpear el cartucho de batería.
9. No use una batería dañada.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

Consejos para alargar al máximo la vida útil de la batería

1. Cargue el cartucho de batería antes de que se descargue completamente. Pare siempre la operación y cargue el cartucho de batería cuando note menos potencia en la herramienta.
2. No cargue nunca un cartucho de batería que esté completamente cargado. La sobrecarga acortará la vida de servicio de la batería.
3. Cargue el cartucho de batería a temperatura ambiente de 10 ° C - 40 ° C (50 ° F - 104 ° F). Si un cartucho de batería está caliente, déjelo enfriar antes de cargarlo.
4. Recargue el cartucho de la batería una vez cada seis meses si no se va a usar por un periodo extenso.

DESCRIPCIÓN DEL FUNCIONAMIENTO

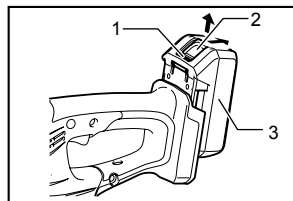
⚠PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería extraído antes de realizar cualquier ajuste o comprobación en la herramienta.

Instalación o desmontaje del cartucho de batería

⚠PRECAUCIÓN:

- **Sujete la herramienta y el cartucho de la batería con firmeza al colocar o quitar el cartucho.** Si no se sujeta con firmeza la herramienta y el cartucho de la batería, puede ocasionar que se resbalen de sus manos resultando en daños a la herramienta y al cartucho, así como lesiones a la persona.

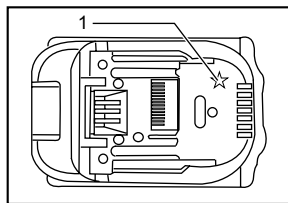


1. Indicador rojo
2. Botón
3. Cartucho de batería

012739

- Apague siempre la herramienta antes de colocar o quitar el cartucho de batería.
- Para quitar el cartucho de batería, deslícelo de la herramienta mientras desliza el botón sobre la parte delantera del cartucho.
- Para colocar el cartucho de batería, alinee la lengüeta sobre el cartucho de batería con la ranura en la carcasa y deslice en su lugar. Siempre inserte por completo hasta que se fije en su lugar con un pequeño clic. Si puede ver el indicador rojo del lado superior del botón, esto indica que no ha quedado fijo por completo. Coloque completamente hasta que el indicador rojo no pueda verse. Si no, podría accidentalmente salirse de la herramienta y caer al suelo causando una lesión a usted o alguien a su alrededor.
- No emplee fuerza al colocar el cartucho de batería. Si el cartucho no se desliza al interior fácilmente, será porque no se está insertando correctamente.

Sistema de protección de batería (batería de ión de litio con marca de estrella)



1. Marca de estrella

012128

Las baterías de ión de litio con una marca de estrella están equipadas con un sistema de protección. Este sistema corta en forma automática el suministro de energía a la herramienta para prolongar la vida útil de la batería.

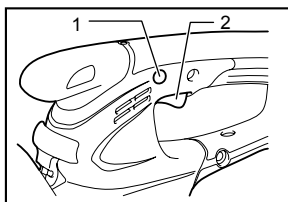
La herramienta se detendrá automáticamente durante el funcionamiento si la herramienta y/o la batería se someten a una de las siguientes condiciones:

- **Sobrecarga:**

La herramienta se está utilizando de una manera que causa que consuma una cantidad de corriente inusualmente alta. En este caso, libere el interruptor de gatillo en la herramienta y detenga la aplicación que causó que la herramienta se sobrecargara. Luego, vuelva a jalar el interruptor de gatillo para reanudar el funcionamiento. Si la herramienta no empieza a funcionar, significa que la batería se sobrecalentó. En este caso, espere que la batería se enfríe antes de volver a jalar el interruptor de gatillo.
- **Bajo voltaje de la batería:**

La capacidad restante de la batería es demasiado baja y la herramienta no funcionará. En este caso, extraiga la batería y vuelva a cargarla.

Accionamiento del interruptor



1. Botón lock-off (desbloqueador)
2. Gatillo interruptor

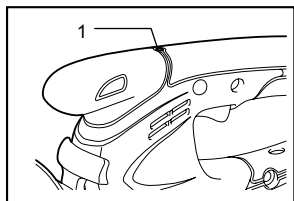
012524

⚠PRECAUCIÓN:

- Antes de insertar el cartucho de batería en la herramienta, compruebe siempre y cerciórese de que el gatillo interruptor se acciona debidamente y que vuelve a la posición "OFF" (apagado) cuando lo suelta.

Para evitar que el gatillo interruptor sea jalado accidentalmente, se proporciona un botón de desbloqueo. Para iniciar la herramienta, presione el botón de desbloqueo y luego jale el gatillo interruptor. Suelte el gatillo interruptor para detener la herramienta. El botón de bloqueo puede presionarse tanto del lado derecho como de lado izquierdo.

Luz indicadora



012523

1. Luz indicadora

Poner la herramienta en marcha permite que la luz indicadora muestre el estado de capacidad del cartucho de la batería.

También cuando la herramienta está sobrecargada e interrumpe la operación, la luz indicadora se enciende en rojo.

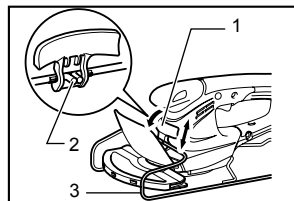
Consulte la tabla a continuación para el estado reportado por la luz indicadora y la medida que se debe tomar.

Luz indicadora	Estado	Acción a tomar
La luz indicadora parpadea en rojo.	Esta función indica en qué momento es adecuado reemplazar la batería cuando la carga disminuye.	Recargue el cartucho de batería tan pronto sea posible.
La luz indicadora se enciende en rojo. (Nota 1)	Esta función indica que la carga de la batería está prácticamente agotada. La herramienta se detiene automáticamente.	Recargue el cartucho de la batería.
La luz indicadora se enciende en rojo. (Nota 1)	Desactivación automática debido a sobrecarga.	Apague la herramienta.

Nota 1: El tiempo en que la luz indicadora se enciende varía según la temperatura alrededor del área de trabajo y de las condiciones del cartucho de batería.

010970

Ajuste de la altura del cizallado



012527

Cambiar la posición de sujeción de la palanca de cambio permite un ajuste a tres fases en función de la altura del césped a ser cortado (10 mm, 20 mm, 30 mm).

Para cambiar el ajuste, incline la palanca de cambio para la posición del bastidor de la base y con la palanca

de cambio ladeada mueva hacia arriba o hacia abajo la superficie de la herramienta hasta que la protuberancia sobre el bastidor de la base encaje en uno de los orificios de la herramienta, y luego suelte.

ENSAMBLE

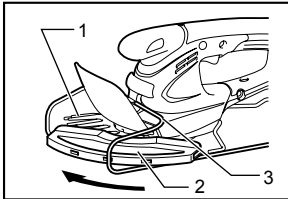
⚠PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería extraído antes de realizar cualquier trabajo en la misma.

Colocación o extracción de la cubierta de las cuchillas

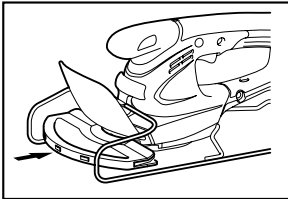
⚠PRECAUCIÓN:

- Tenga la precaución de no hacer contacto con las cuchillas al colocar o extraer la cubierta. Puede que el contacto con las cuchillas ocasione lesiones personales.



012526

- Cuchillas de corte
- Cubierta protectora de las cuchillas
- Montura de la cuchilla



012525

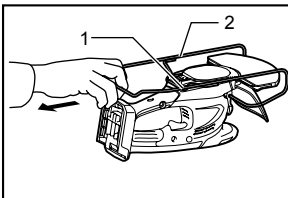
Deslice la cubierta de las cuchillas por la parte interior de la herramienta hasta que las cuchillas de cizalla queden completamente ocultas y luego empuje la cubierta ligeramente sobre la herramienta desde la parte delantera.

Para retirar la cubierta de las cuchillas, realice el procedimiento previamente descrito a la inversa.

Instalación o extracción del bastidor de la base

⚠PRECAUCIÓN:

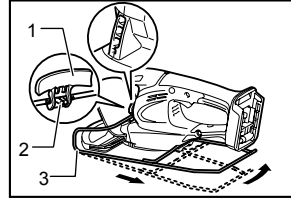
- Antes de colocar o extraer el bastidor de la base, asegúrese de colocar la cubierta de las cuchillas.
- Al colocar o retirar el bastidor de la base, tenga la precaución de no machucarse los dedos entre la herramienta y el bastidor de la base.



012528

- Ranura
- Bastidor de la base

Para retirar el bastidor de la base, voltee la herramienta y sáquelo de la ranura que lo sujeta por el fondo.



012529

- Palanca de cambio
- Protuberancia en el bastidor de la base
- Bastidor de la base

Para colocar el bastidor de la base, encaje la protuberancia de éste cerca de la palanca de cambio en el orificio para el ajuste de altura de la cizalla para césped. Con el bastidor encajado, jale la parte inferior de éste y encaje la otra parte del bastidor en la ranura de la herramienta.

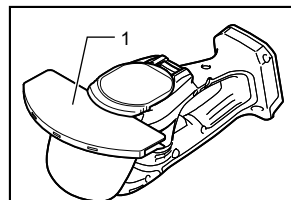
Colocación o extracción de las cuchillas de cizalla para el césped

⚠PRECAUCIÓN:

- Siempre asegúrese de que la herramienta está apagada y que el cartucho de la batería no esté puesto antes de instalar o desinstalar la cuchillas de cizalla. No seguir esta indicación de apagar y quitar el cartucho de la batería puede que resulte en graves lesiones a la persona debido al encendido accidental.
- Al colocar la cuchilla de corte, use siempre guantes sin retirar la cubierta de las cuchillas para no exponer las manos ni el rostro directamente a las cuchillas. No seguir esta indicación puede resultar en lesiones personales.

NOTA:

- No elimine la grasa del motor ni de la manivela. Ignorar esta indicación puede dañar la herramienta.
- Para el procedimiento específico de extraer e instalar las cuchillas de cizalla, consulte el reverso del paquete del accesorio de las cuchillas de cizalla.



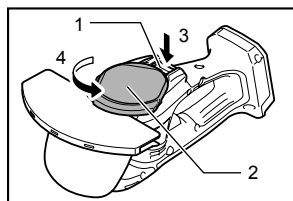
012533

- Cubierta protectora de las cuchillas

Retire el bastidor y ponga la herramienta cabeza abajo (al revés).

⚠PRECAUCIÓN:

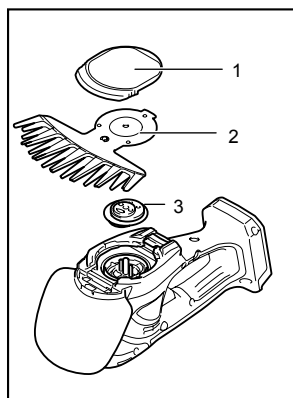
- Antes de hacerlo, asegúrese de haber retirado el bastidor de la base.



012535

1. Palanca de bloqueo
2. Subcubierta
3. Presionar
4. Girar

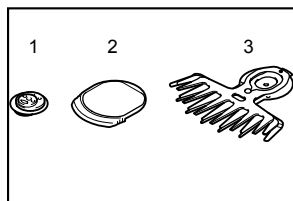
Para quitar la cuchilla de cizalla, presione la palanca de bloqueo y mientras lo hace gire la subcubierta en dirección contraria a las agujas del reloj hasta que el símbolo \square en la subcubierta quede alineado con el símbolo \triangle en la palanca de bloqueo.



012536

1. Subcubierta
2. Cuchilla de corte
3. Manivela

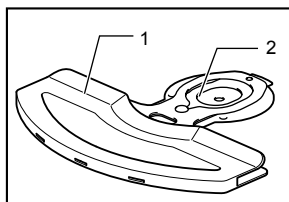
Extraiga de la herramienta la subcubierta, la cuchilla de cizalla y la manivela de forma ordenada.



012537

1. Manivela
2. Subcubierta
3. Cuchillas de corte

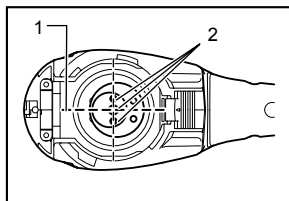
Para instalar la cuchilla de cizalla para el césped, prepare la manivela, la subcubierta y la nueva cuchilla.



012538

1. Cubierta protectora de las cuchillas
2. Cuchillas de corte

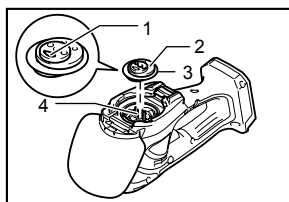
Retire la cubierta de la cuchilla de las cuchillas viejas y colóquela en las nuevas para un fácil manejo durante el reemplazo de las mismas.



012539

1. Línea de alineación básica en la carcasa de la herramienta
2. Clavijas

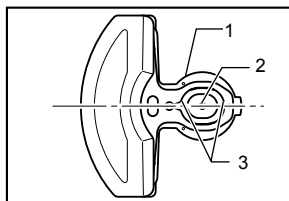
Ajuste la posición de las tres clavijas de tal forma que éstas queden alineadas a un ángulo recto en relación con la línea de alineación básica en la carcasa de la herramienta.



012540

1. Parte acanalada de la manivela
2. Manivela
3. Aplique grasa
4. Clavijas

Encaje la manivela en las clavijas con la parte acanalada orientada hacia arriba. En este momento, aplique un poco de lubricación a la circunferencia de la manivela con la grasa que viene incluida al adquirir cuchillas de cizalla como un accesorio opcional o con la grasa que haya dentro de la carcasa.

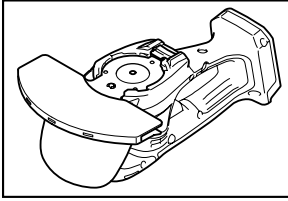


012541

1. Placa base
2. Orificio en la placa de la base para las cuchillas de cizalla
3. Orificios ovalados que se empalman

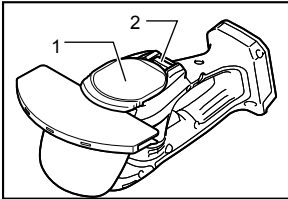
Empalme el orificio ovalado en la cuchilla superior con el orificio de la cuchilla inferior. Mueva las cuchillas de tal forma que el orificio en la placa de la base de las

cuchillas de cizalla se empalme con los orificios ovalados.



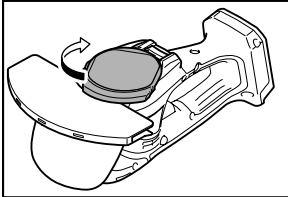
012542

Voltee las cuchillas de cizalla cabeza abajo y colóquelas de tal forma que las clavijas en la herramienta encajen en el orificio de las cuchillas. Asegúrese de que las cuchillas queden colocadas fijamente en su lugar tanto como sea permitido por la placa de la base.



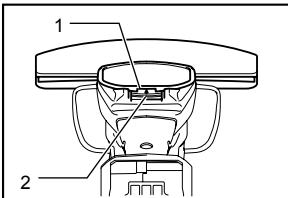
012534

Coloque la subcubierta de tal forma que el símbolo Ⓜ de ésta quede alineado con el símbolo Δ de la palanca de bloqueo.



012543

Presione la subcubierta hacia abajo y mientras lo hace gire en dirección de las agujas del reloj hasta que el símbolo Ⓜ de la etiqueta quede alineado con el símbolo Δ de la palanca de bloqueo (la subcubierta deberá quedar totalmente fija).



012544

1. Ranura en la subcubierta
2. Palanca de bloqueo

En este momento, asegúrese de que la palanca de bloqueo encaje con la ranura en la subcubierta.

Retire la cubierta de la cuchilla y luego gire la herramienta para comprobar un movimiento adecuado.

NOTA:

- Cuando las cuchillas de cizalla no funcionan bien, las cuchillas y la manivela no han encajado del todo bien. Repita el procedimiento desde un comienzo en este caso.

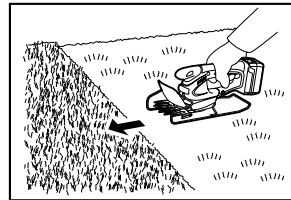
OPERACIÓN

Δ ADVERTENCIA:

- Mantenga las manos alejadas de los discos de corte.

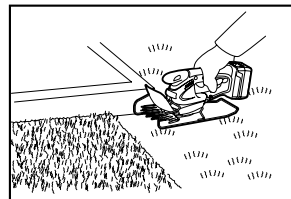
Δ PRECAUCIÓN:

- Unte aceite de máquina o similar en las cuchillas antes del uso y una vez por hora durante su operación.
- Evite en lo posible el uso de la herramienta bajo los rayos intensos del sol. Esté alerta de su condición y entorno físicos al usar la herramienta.
- Sujete la herramienta con una mano. No utilice la protuberancia en la parte delantera de la herramienta como una empuñadura para la sujeción.



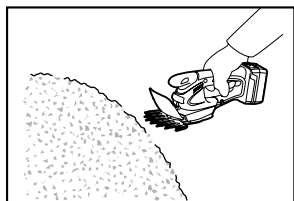
012530

Encienda la herramienta tras el ajuste de la altura de cizallado y sujétela de tal forma que el pie de la herramienta repose en el suelo. Luego mueva con cuidado la herramienta hacia el área a ser cortada.



012531

Al estar podando alrededor de bordes, cercos o árboles, mueva la herramienta de acuerdo a la posición de estos objetos. Tenga cuidado de que las cuchillas no hagan contacto con éstos.



012532

Al estar cortando brotes de hierba o follaje en algún árbol pequeño, retire el bastidor de la base de la herramienta y corte poco a poco.

Antes de usar esta herramienta, cizalle las ramas grandes a su altura deseada previamente a usar tijeras para ramas.

⚠PRECAUCIÓN:

- Al podar ramas pequeñas y follaje, procure no podar en grandes cantidades a la vez. Proceda con moderación y no intente cortar ramas gruesas.
- No permita que las cuchillas de cizalla hagan contacto con el suelo durante la operación. Puede que las cuchillas se desafilén, afectando su desempeño.
- No pade césped ni follaje de árboles pequeños que estén mojados.

MANTENIMIENTO

⚠PRECAUCIÓN:

- Asegúrese siempre de que la herramienta esté apagada y el cartucho de batería extraído antes de intentar realizar una inspección o mantenimiento.

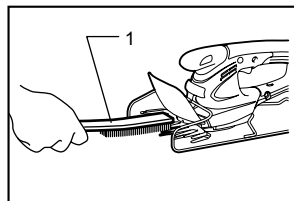
Limpieza de la unidad

Limpie la herramienta al eliminar el polvo con un paño seco o sumergido en agua con jabón.

⚠PRECAUCIÓN:

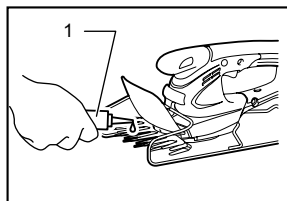
- Nunca use gasolina, bencina, diluyente (tíner), alcohol o sustancias similares. Puede que esto ocasione grietas o descoloramiento.

Mantenimiento de las cuchilla de cizalla



012546

1. Cepillo



012545

1. Aceite de maquinaria

Tras la operación, elimine el polvo de ambos lados de la cuchilla con una brocha de alambre, sacúdala con un trapo y luego aplique aceite de baja viscosidad, como aceite para máquina, aceite en aerosol para lubricar o similar.

⚠PRECAUCIÓN:

- No la lave las cuchillas en el agua. No seguir esta indicación puede causar oxidación o daños a la herramienta.
- La tierra y la corrosión causan fricción excesiva en las cuchillas y acortan el tiempo de suministro de la batería.

Luego del uso

- Para limpiar el exterior de la herramienta, humedezca un paño en agua con jabón y talle con cuidado. Nunca use diluyente (tíner) ni bencina.
- No almacene la herramienta en un lugar donde se almacenen sustancias volátiles.

Para mantener la SEGURIDAD y CONFIABILIDAD, las reparaciones y cualquier otro servicio de mantenimiento debe realizarse por centros de servicio autorizados de Makita, usando siempre piezas de repuesto de Makita.

ACCESORIOS OPCIONALES

⚠PRECAUCIÓN:

- Estos accesorios o aditamentos (incluidos o no) están recomendados para utilizar con su herramienta Makita especificada en este manual. El empleo de cualesquiera otros accesorios o acoplamientos conllevará un riesgo de sufrir heridas personales. Utilice los accesorios o acoplamientos solamente para su fin establecido.

Si necesita cualquier ayuda para más detalles en relación con estos accesorios, pregunte a su centro de servicio Makita local.

- Ensamble de las cuchillas de cizalla para césped
- Cubierta para las cuchillas de cizalla para césped
- Bastidor de la base
- Batería y cargador originales de Makita
- Aditamento de mango alargado

NOTA:

- Algunos de los artículos en la lista puede que vengan junto con el paquete de la herramienta como accesorios incluidos. Puede que estos accesorios varíen de país a país.

GARANTÍA LIMITADA MAKITA DE UN AÑO

Ésta Garantía no aplica para México

Política de garantía

Cada herramienta Makita es inspeccionada y probada exhaustivamente antes de salir de fábrica. Se garantiza que va a estar libre de defectos de mano de obra y materiales por el periodo de UN AÑO a partir de la fecha de adquisición original. Si durante este periodo de un año se desarrollase algún problema, retorne la herramienta COMPLETA, porte pagado con antelación, a una de las fábricas o centros de servicio autorizados Makita. Si la inspección muestra que el problema ha sido causado por mano de obra o material defectuoso, Makita la reparará (o a nuestra opción, reemplazará) sin cobrar.

Esta garantía no será aplicable cuando:

- se hayan hecho o intentado hacer reparaciones por otros:
- se requieran reparaciones debido al desgaste normal:
- la herramienta haya sido abusada, mal usada o mantenido indebidamente:
- se hayan hecho alteraciones a la herramienta.

EN NINGÚN CASO MAKITA SE HARÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO INDIRECTO, FORTUITO O CONSECUENCIAL DERIVADO DE LA VENTA O USO DEL PRODUCTO.

ESTA RENUNCIA SERÁ APLICABLE TANTO DURANTE COMO DESPUÉS DEL TÉRMINO DE ESTA GARANTÍA.

MAKITA RENUNCIA LA RESPONSABILIDAD POR CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUYENDO GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE "COMERCIALIDAD" E "IDONEIDAD PARA UN FIN ESPECÍFICO", DESPUÉS DEL TÉRMINO DE UN AÑO DE ESTA GARANTÍA.

Esta garantía le concede a usted derechos legales específicos, y usted podrá tener también otros derechos que varían de un estado a otro. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños fortuitos o consecuenciales, por lo que es posible que la antedicha limitación o exclusión no le sea de aplicación a usted. Algunos estados no permiten limitación sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la antedicha limitación no le sea de aplicación a usted.

EN0006-1

Makita Corporation

3-11-8, Sumiyoshi-cho,
Anjo, Aichi 446-8502 Japan